

Интегративность лингвистики как «конёк» профессора В.А. Масловой

Николаенко С.В.

Учреждение образования «Витебский государственный университет
имени П.М. Машерова», Витебск

Современная лингвистика, находясь в постоянном поиске новых идей, постепенно отходит от формализованных, уже хорошо усвоенных и описанных ею языковых единиц и все теснее сближается с разными областями научного знания: культурологией, юриспруденцией, теологией, метафизикой, физикой и др. Такая междисциплинарность в белорусской лингвистике на протяжении последних десятилетий является приоритетной в научном дискурсе профессора В.А. Масловой, автора большого количества научного продукта по различным «стыковым» дисциплинам научного знания.

Цель статьи заключается в демонстрации совместно с профессором В.А. Масловой опыта интеграции лингвокультурологии и лингводидактики по социокультурному развитию учащихся на занятиях по русскому языку.

Материал и методы. *Материал исследования представлен содержанием концепции социокультурного развития учащихся на основе овладения ценностями белорусской культуры в контексте изучения русского языка на II и III ступенях получения общего среднего образования. В качестве методов выступили описательный, анализа научного дискурса конкретного автора, презентации отдельных предметных технологий.*

Результаты и их обсуждение. *Анализ научного дискурса профессора В.А. Масловой позволил выявить важное для лингвистики лингвокультурологическое направление в интегрированности с лингводидактикой. Данные материалы отражают современное состояние образовательного процесса по использованию феноменов, которые лучше всего репрезентируют культурное пространство конкретного региона, что, безусловно, и способствует расширению фоновых знаний социокультурного характера через знакомство с достопримечательностями, памятниками, историей и культурой края, сведения об исторических и современных личностях, родившихся в регионе, представлению феноменов духовной культуры.*

Заключение. *На современном этапе развития образования все очевиднее становится необходимость комплексного изучения языковых и социокультурных процессов в их функциональном взаимодействии в обществе. Целесообразность подобного подхода обусловлена, в частности, невозможностью рассмотрения целого ряда важнейших языковых явлений в отрыве от условий функционирования общества, развития его культуры. Это, в свою очередь, содействует воспитанию патриотизма и толерантности, что представляется особенно ценным в нашей жизни.*

Ключевые слова: *интегративность, междисциплинарность, лингвистика, лингводидактика, лингвокультурология, социокультурное развитие.*

(Ученые записки. – 2023. – Том 38. – С. 170–174)

Integrativity of Linguistics as “a Specialty” of Prof. V.A. Maslova

Nikolayenko S.V.

Education Establishment “Vitebsk State P.M. Masherov University”, Vitebsk

Contemporary linguistics, which is in constant search for new ideas, is gradually moving away from formalized, well-assimilated, and described linguistic units, and is increasingly moving closer and closer to different fields of scientific knowledge: cultural studies, jurisprudence, theology, metaphysics, physics, and others. This interdisciplinary approach has been a priority in Belarusian linguistics over the past decades, particularly in the scientific discourse of Professor V.A. Maslova, who is the author of a significant body of scientific works across various “intersecting” disciplines of knowledge.

The aim of the article is to demonstrate, in collaboration with Professor Maslova V.A., the integration experience of linguistic cultural studies and linguodidactics in the sphere of social and cultural development of students in Russian language classes.

Material and methods. *The research material is presented through the content of the concept of social and cultural development of students based on the acquisition of values of Belarusian culture in the context of the Russian language learning at the second and third stages of general secondary education. Descriptive analysis of the specific author's scientific discourse and presentations of individual subject technologies were employed as methods.*

Findings and their discussion. The analysis of Professor V.A Maslova's scientific discourse has revealed a significant linguistic and cultural direction in integration with languodidactics. The presented materials reflect the current state of the academic process at education establishments by utilizing phenomena that best represent the cultural space of a specific region. This undoubtedly allows for the expansion of background knowledge of social and cultural character through acquaintances with landmarks, monuments, history, and the culture of the region, as well as information about historical and contemporary personalities born in the region, and for presenting phenomena of spiritual culture.

Conclusion. At the modern stage of education development, the necessity in a comprehensive study of linguistic and social and cultural processes in their functional interaction in society becomes increasingly apparent. The feasibility of such approach is justified, in particular, by the impossibility of considering a series of crucial linguistic phenomena in isolation from the conditions of society functioning and the development of its culture. This, in turn, contributes to the cultivation of patriotism and tolerance, which is particularly valuable in our lives.

Key words: integrativity, interdisciplinary, linguistic, languodidactic, linguistic and cultural studies, social and cultural development.

(Scientific notes. – 2023. – Vol. 38. – P. 170–174)

Интеграция, междисциплинарность, валентность научного знания совсем не новое явление в познании и описании мира. По-разному это явление рассматривалось и интерпретировалось во времени – от нерасчлененности научных воззрений и знаний мыслителей древней цивилизации, межнаучного сопоставления в классических трудах представителей гуманитарного направления нового времени до интеграционных тенденций в выявлении общих закономерностей в различных научных классах, школах, направлениях, в целом, научном знании. И не только гуманитарном. По мнению Н.А. Глузман, «интеграция научных знаний осуществляется различными путями, проявляется в самых разнообразных формах: унификации понятийного и категориального аппарата науки, математизации, взаимопроникновении методов, взаимодействии по объектам исследования, образовании комплексных наук. В процессах, стимулирующих взаимодействие и сближение наук, синтез научных знаний, большую роль играют принципы формирования научных понятий и теорий» [1, с. 70–71]. Среди определения критериев научных объектов, указывающих на сближение, взаимопроникновение и практическое воплощение инвариантных разнообразий, выделим тождественность структуры и функционированность. В статье мы остановимся лишь на последнем аспекте, в котором и проявляется конкретный «сталкивающий» признак интегративных наук.

Цель работы заключается в демонстрации совместно с профессором В.А. Масловой опыта интеграции лингвокультурологии и лингводидактики по социокультурному развитию учащихся на занятиях по русскому языку.

Материал и методы. Материал исследования представлен содержанием концепции социокультурного развития учащихся на основе овладения ценностями белорусской культуры в контексте изучения русского языка на II и III ступенях получения общего среднего образования. В качестве методов выступили описательный, анализа научного дискурса конкретного автора, презентации отдельных предметных технологий.

Результаты и их обсуждение. В современной лингвистике данное интеграционное направление по описанию и функционированию представлено, прежде всего, академиком Ю.С. Степановым, который первым написал, что лингвистика должна исследоваться в синтезе с философским, художественным и религиозным типом знания. Об этом его последние прижизненные работы: «Концепты. Тонкая пленка цивилизации», «Мыслящий тростник. Книга о воображаемой словесности» и др. [2; 3]. Среди белорусских лингвистов интегративность активно представлена в научных трудах и концепциях доктора филологических наук, профессора В.А. Масловой. Говоря о Валентине Авраамовне, можно смело заявлять о высокой степени научной и общечеловеческой интеграции ученого-лингвиста (см. С.В. Николаенко. Маслова как концепт) [4]. Как пишет В.А. Маслова, «параллельно “чистой лингвистике” быстро развиваются и укрепляются междисциплинарные связи лингвистики с психологией, культурологией, этнографией, антропологией, историей, социологией, микробиологией, генетикой и другими науками, к интеграции с которыми стремится современная лингвистика, изучающими человека и его язык, и др. областями знаний» [5, с. 47].

Вот только небольшой список работ ученого, подтверждающий, что междисциплинарность – качественный шаг науки в появлении новых самостоятельных научных дисциплин, где есть и свой предмет, и собственные методы и категории научного познания: *Понимание как средство выживания человечества: учение Л.С. Выготского и психолингвистический подход* (2016), *Поэтический текст как синкретичное искусство* (2016), *Интегративность в гуманитарных науках и их роль в вузовском образовании* (2019), *Русское слово как источник духовности человека* (2021), *Феномен власти как факт языкового сознания белорусов: теоретический и экспериментальный подходы* (2021), *Код языка как пространство реализации культуры* (2022), *Монодисциплинарность в гуманитарных науках – тупиковый путь развития науки* (2022), *Наследие Библии в языках и культурах народов России и Беларуси* (2022).

Начало интегративности лингвистики положило разработанная В.А. Масловой на русско-белорусском материале лингвокультурологическое направление, которое впоследствии нашло себе «со-товарища» в лице дидактики. Подготовленный в соавторстве с автором статьи «Краткий лингвокультурологический словарь-справочник: культурное пространство Витебщины» [6] явился тем лексикографическим *региональным изданием*, которое позволило предложить лингвокультурологическую паспортизацию лексики, что стало фундаментом для предложенной С.В. Николаенко лингводидактической концепции социокультурного развития учащихся на основе овладения ценностями белорусской культуры в контексте изучения русского языка на II и III ступенях получения общего среднего образования [7]. Опираясь на лингвокультурологическое направление, разработанное В.А. Масловой, идея обучения русскому языку на традициях и культуре белорусов у обучаемых формирует отношение к культуре как совокупности материальных, социальных, духовных и художественных ценностей как русского, так и белорусского культурного наследия, создаваемых народами в условиях определенной эпохи. Социокультурный подход, реализующий лингвометодическую систему социокультурного развития учащихся в учреждениях общего среднего образования Республики Беларусь в процессе обучения русскому языку, предполагает овладение социокультурными ценностями и знаниями, которые помогают обучаемым познакомиться с нормами поведения, предписывающими определенные стандарты и правила, и формируют их гражданскую позицию, социально значимые для последующего (после завершения общего среднего и высшего образования) активного включения в избранную социально-экономическую, политическую, образовательную и т.д. сферы деятельности современного общества.

Такие интегрированные знания из разных взаимосвязанных дисциплин (лингвистика, литературоведение, культурология, лингвокультурология и др.) формируют у учащихся ценностное видение особенностей и закономерностей бытия культуры в ее различных видах:

1) ценности материальной культуры (реальные исторические памятники, сохранившаяся архитектура, орудия труда, машины, предметы быта, одежда, произведения изобразительного искусства, письменные источники и т.д.);

2) ценности социальной культуры (нормативная система: обычаи, нравы, законы; социальное положение: статус, трудолюбие, профессия, семья, терпимость и др.; политическая система: свобода слова, гражданская свобода, законность, гражданский мир и др.);

3) ценности духовной культуры (витальные: качество жизни, природная среда и др.; моральные: добро, благо, любовь, дружба, долг, честь, порядочность и др.; эстетические: красота, идеал, гармония);

4) ценности художественной культуры (шедевры национального, русского и мирового искусства, значимые для страны произведения литературы, изобразительного искусства, музыки и др.).

На современном этапе развития образования все очевиднее становится необходимость комплексного взаимосвязанного изучения языковых, лингвокультурологических и социокультурных процессов в их функциональном взаимодействии в обществе. Целесообразность такого подхода обусловлена тем, что цель учебного процесса не просто обучение культуре, а формирование языковой личности обучаемого путем вхождения ее в социум и культуру своей страны. Практическому аспекту в данном подходе обучения русскому языку служит разработанная система традиционных и инновационных методических средств, а также современные технологии.

В традиционную группу методических средств включены такие методы и приемы, которые решают одновременно несколько задач комплексного характера:

– чтение текста, определение темы, основной мысли;

– выявление признаков текста, подтем текста, средств связи предложений, частей в тексте;

– маркировка ключевых слов в каждой подтеме текста; составление плана текста;

– пересказ текста по составленному плану;

– определение типа и стиля текста;

– анализ языковых средств, определяющих тип и стиль текста, и др.

Инновационную группу методических средств составляют виды деятельности, направленные на самостоятельное формирование знаний, умений и навыков: поиск и передача предметной, фактической информации, знакомство с новыми социокультурными реалиями, выражение эмоционально-личностной оценки и т.п., алгоритм выполнения которых подчинен такой схеме, как получение информации о факте – ее осознание (через предыдущий личный опыт и имеющиеся знания) – оценка информации (в соответствии с установившимися нормами и традициями) – интерпретация фактов в зависимости от имеющегося у учащихся набора речевых средств.

Заданиями, реализующими социокультурные знания, являются:

– алгоритм-формула самостоятельного формулирования и составления вопросов к учебному материалу и ответов на основе анализа теоретического содержания текста;

– конспектирование содержания теоретического материала, данного в словаре-справочнике;

– составление плана прочитанного текста, подготовка сообщения, выступление на лингвистическую, лингвокультурологическую или социокультурную темы и т.д.

Среди предметных технологий выделяются в данном аспекте *модульная*, коррелирующая содержание

социокультурного развития учащихся с требованиями Образовательного стандарта к обучению, формирующая овладение предметными компетенциями на основе дидактического материала, данного в «Кратком лингвокультурологическом словаре-справочнике»; *лексикографическая*, направленная на обогащение активного словаря учащихся; *синквейная*, объединяющая определенный круг понятий, связанных с одной темой лингвокультурологического или социокультурного содержания в контексте изучения русского языка; *кластерная*, интегрированная систематизация компонентов национально-специфических представлений об окружающем мире, материальных предметах, ценностях, менталитете, русской и белорусской национальных культурах; *проектная* – технология получения конечного продукта вида деятельности с заданными свойствами.

Покажем наглядно использование проектной технологии при обучении русскому языку на III ступени получения образования. В процессе работы над проектами определены продукты проекта, знания, формируемые в процессе работы над проектами (ценностно-смысловые, общекультурные, социально-трудовые, учебно-познавательные, информационные, коммуникативные), а также установлены последовательность и тематика практико-ориентированных проектов.

Первый вид – составление социолингвистического портрета страны, региона, города, малой родины. Приведем для данного вида проекта примеры заданий для обучающихся, помогающие им правильно строить мыслительные цепочки и осуществлять коммуникативные процедуры по составлению социолингвистического портрета (задания предложены для анализа текста В.П. Крымова о Витебске).

1. Автор о местоположении Витебска говорит, что он «раскинулся на живописных берегах Западной Двины при впадении в неё Витьбы и Лучёсы». А что вы знаете об этих реках? Что вы можете сказать о происхождении их названий? Можете ли вы вспомнить какие-нибудь легенды, связанные с названиями этих рек? Запишите их, отмечая подчеркиванием культурные и бытовые реалии. Составьте к ним лингвокультурологический комментарий.

2. В тексте говорится, что первое упоминание о Витебске было найдено в летописи. Как называется эта летопись? Что вы знаете о ней? Какие ещё крупные города Беларуси в ней упоминаются? Определите основные композиционные и языковые черты стиля, в котором написана летопись.

3. Очень часто о многих белорусских городах говорят: «Здесь проходил путь “из варяг в греки”». Что вы знаете об этом пути? Составьте путевые заметки к одному из участков на этом пути.

4. Рассказывая о Витебске, автор употребляет характеристику «древний город белорусской земли». Какой город Беларуси был упомянут в «Повести временных лет» как самый древний? Опишите, каким вы видите Витебск X века. Какой жанр и стиль речи

вы выберете для своего высказывания? Включите в свое произведение объекты материальной и духовной культуры Витебска того времени.

5. В тексте автор рассказывает о борьбе с фашистскими захватчиками. Каких героев Великой Отечественной войны, чья деятельность была связана с Витебщиной, помимо упомянутых в тексте, вы знаете?

Расскажите о своем герое, родственнике или знакомом, чья жизнь была так или иначе связана с военными действиями. Форма высказывания – повествование, сопровождающееся фотографиями из семейного альбома, рисунками.

6. В тексте употребляется характеристика Витебска как «мещанско-купеческого города». Какими сложными прилагательными вы описали бы Витебск XIX века и современный? А затем к записанным прилагательным добавьте слова других частей речи, чтобы получившиеся словосочетания стали бы опорными для будущего текста.

7. В Витебске насчитывается около 250 историко-культурных объектов. Какие из них вы посещаете наиболее часто? Знаете ли вы историю их создания? Как они связаны с культурой города, региона, страны, с мировой культурой? Представьте, что вы работаете экскурсоводом. Какие места вы покажите туристам? Составьте текст экскурсии, дайте ему название, подберите эпиграфы к каждой из частей и подумайте, какие ссылки к другим произведениям художественной культуры или ассоциации вы приведете для убедительности, выразительности и лаконичности вашего речевого произведения.

8. Выявите этимологию слова «витебляне». Какой вариант считается литературным: «витебляне» или «витебчане»? Докажите, используя современные справочники и словари ономастических единиц. Образуйте по моделям, которые предложены в них, существительные, называющие жителей городов и поселений вашего региона.

9. Представьте, что вы живете в Витебске XIX века, гуляете по одной из улиц города, приходите домой. Опишите вашу улицу, каким бы был ваш дом (устои, правила, традиции, атмосфера, которая царит в вашей семье).

10. Сравните Витебск с другими городами Беларуси, где вы были. Находите ли вы какие-либо различия (население, особенности речи жителей, городские праздники и т.п.)? Поделитесь своими впечатлениями, создав социокультурный портрет города.

Второй вид – анализ статей для составления региональных языковых (фразеологизмы, диалектизмы, неологизмы, былички, сказания, пословицы и т.п.) и культурных справочников (прецедентные имена, тексты, ситуации, произведения всех видов искусства) с целью выявления культурных артефактов с приобщением презентационных аудио- и видеоматериалов.

Третий вид – синквейн как прием, позволяющий в нескольких словах изложить учебный материал на определенной теме.

Четвертый вид – составление художественного образа страны, региона, города, малой родины.

Заключение. Социокультурное развитие учащихся на уроках русского языка определяет цель обучения – удовлетворение потребностей учащихся в коммуникации; предмет обучения – язык, материальная, духовная и художественная культура Беларуси, познание менталитета, речи, поведения белорусов; устанавливает способы обучения – кластеры, проекты, тексты и упражнения. Все это и обуславливает интегрированные условия, способствующие социокультурному развитию учащихся, и определяет их компоненты:

1) межпредметная интеграция культуроведческих сведений;

2) ориентация на обязательное бикультурное и билингвальное образование;

3) интегративный коммуникативно-деятельностный подход и обобщение достижений материальной и духовной культуры белорусов;

4) разработка и использование технологий социокультурного обогащения языкового содержания обучающихся и их коммуникативной учебной практики.

Литература

1. Глузман, Н.А. Интеграционные процессы в системе профессиональной подготовки педагогических кадров / Н.А. Глузман // Образование – территория инноваций: сб. материалов Всерос. науч.-практ. конф. с междунар. участием, 28 авг. 2017 г. / гл. ред. М.П. Нечаев. – Чебоксары: Негос. образовательное учреждение доп. проф. образования «Экспертно-методический центр», 2017. – 176 с.
2. Степанов, Ю.С. Концепты. Тонкая пленка цивилизации / Ю.С. Степанов. – М.: Языки славянских культур, 2007. – 248 с.
3. Степанов, Ю.С. Мыслящий тростник. Книга о воображаемой словесности / Ю.С. Степанов. – М.: Эйкос, 2010. – 168 с.
4. Николаенко, С.В. Маслова как концепт / С.В. Николаенко // Лингвистика XXI века: сб. науч. ст.: к 65-летию юбилею проф. В.А. Масловой / соред. В.В. Колесов, М.В. Пименова, В.И. Теркулов. – М.: Флинта: Наука, 2014. – 944 с.
5. Маслова, В.А. Русский язык и русистика в новых условиях: проблемы и пути их решения / В.А. Маслова // Русский язык в современном научном образовательном пространстве: сб. ст. – М.: РУДН, 2023. – С. 47–53.
6. Маслова, В.А. Краткий лингвокультурологический словарь-справочник: культурное пространство Витебщины / В.А. Маслова, С.В. Николаенко; М-во образования Респ. Беларусь, УО «ВГУ им. П.М. Машерова», Каф. общ. и рус. языкознания. – Витебск: УО «ВГУ им. П.М. Машерова», 2011. – 164 с. – ISBN 978-985-517-286-5.
7. Николаенко, С.В. Теория и практика социокультурного развития учащихся 5–11 классов: национально-культурный содержательный аспект в контексте обучения русскому языку: монография / С.В. Николаенко. – Витебск: ВГУ имени П.М. Машерова, 2015. – 252 с.

Поступила в редакцию 16.11.2023